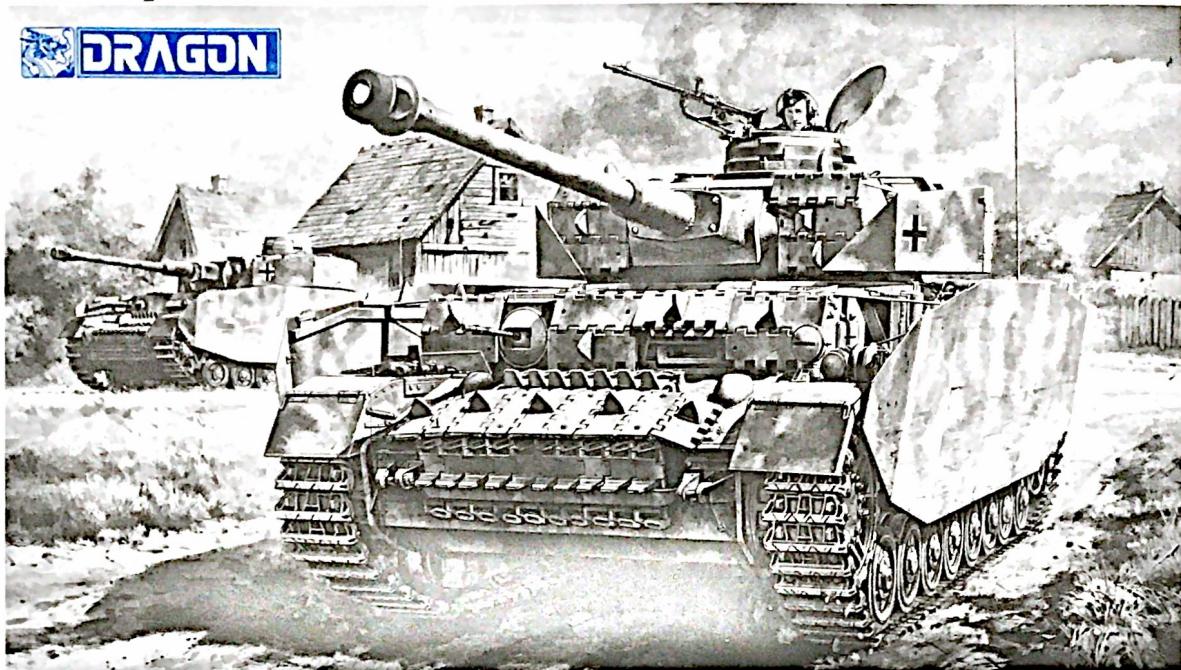


1:35 '39-'45 SERIES

Pz.Kpfw.IV Ausf.H Late Production

Smart
Kit

DRAGON



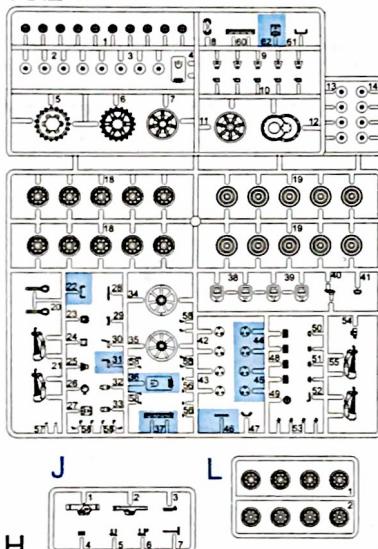
Project supervised by HIROHISA TAKADA. Technical drawings provided by SHIN OKADA.

Technical assistance provided by NOTGER SCHLEGELNDAL.

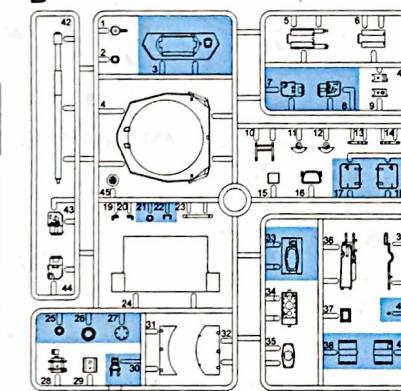
Thanks to TOM COCKLE and GARY EDMUNDSON as technical consultants.

KIT NO.6300

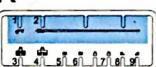
Ax2



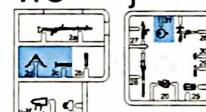
B



K

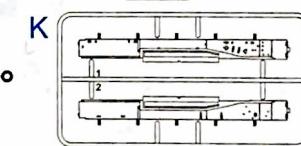


WC

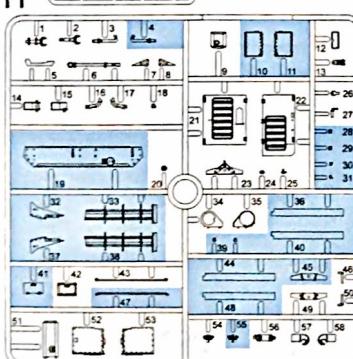


j

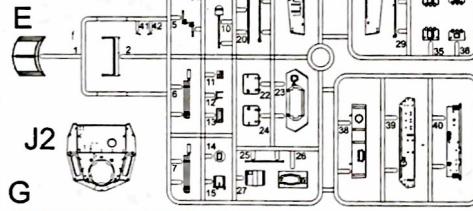
K



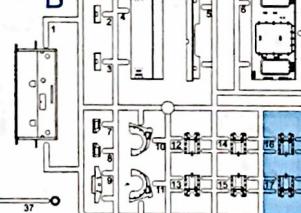
H



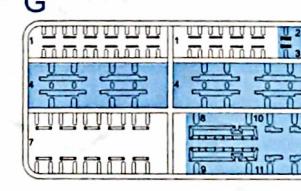
E



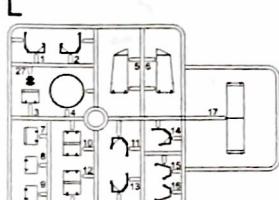
B



G



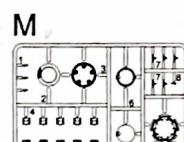
L



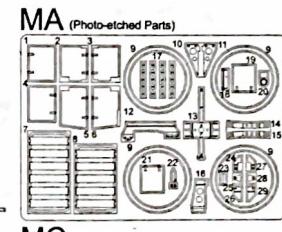
Q



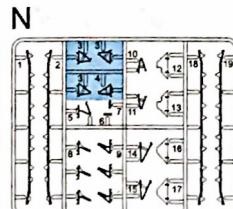
M



MA (Photo-etched Parts)



N



R



Z (Metal Tows Cable) (300mm)

Ux15



MB (Photo-etched Parts)



MC (Photo-etched Parts)



MD (Photo-etched Parts)



Rx72

Lx72

Tx15



Smart
Kit

Parts not for use.
Teile werden nicht verwendet.
Teile non utilizzate.
Part non utilizzi.
不需使用零件.

直立での注意

接着剤や塗料は火の近くで使用しないでください。使用する際は意図的で換気と気をつけてください。
塗料等の色は GSI CREOS CORP. MR. COLOR の番号です。
接着剤や塗料は含まれておませんので、別にお買い求めください。
部品をソナーカーから取り出す時は模型用ハサミ等を使用し、余分な部分はカッターやヤスリ等で上げてください。
組立図のサインマークは下記をご覧ください。

注意
①前近火處使用木漆或油漆，並打開窗戶保持空氣流通。
②代表 GSI CREOS CORP. 出品 MR. COLOR 的顏色編號。
不包括膠水及油漆。
自膠開窗取出部件時，應用模型專用剪，並用刀頭或小鋸
除去多餘的部份。
若要型的食草可參考本圖以下的說明。

ZUR BEACHTUNG
• Kleber und Farbe nicht in der Nähe einer offenen Feuer verwenden und das Fenster von Zeit zu Zeit zur Belüftung öffnen.
• Symbole wie  beziehen sich auf die Farbnummern GSI CREOS CORP. MR. COLOR Kleber und Farbe sind nicht enthalten.
• Zerstören Sie die Teile vom Verbundstück eines Modellschiffes verwenden und die überschüssigen Plastikteile mit einem Messer oder einer Feile beseitigen.
• Die Bedeutung der Symbole finden Sie unten in dieser Spalte.

CAUTION
• When you use glue or paint, do not use near a naked flame, and open the window to keep air flowing.
• Symbols such as  refer to the color number of GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Glue and paint are not included.
• When you take parts off the outer frame, use modeling scissors and trim excess plastic with a cutter or a file.
• See below for the meaning of symbols.

ATTENTION
• Ne pas utiliser de colle ou de peinture à proximité d'une flamme nue, et ouvrir la pièce de temps en temps.
• Les symboles  indiquent les indications de couleurs correspond au numéro de GSI CREOS CORP. MR. COLOR. La colle et la peinture ne sont pas comprises.
• Pour retirer les pièces hors du cadre, utiliser des ciseaux spéciaux pour maquette le plastique dans avec un cutter ou une lime.
• Voir la fin de cette colonne pour la signification des symboles.

ATTENZIONE
• Non usare colla o vernice vicino a fiamma esplosa e aprire la finestra di tanto in tanto per cambiare aria.
• I simboli  delle indicazioni di colore si riferiscono al numero di colore di GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Colla e vernice non sono incluse.
• Quando si staccano parti del carrello, usare forbici da modellismo e eliminare la plastica in eccesso con un coltello o una lima.
• Vedere in fondo a questa colonna per il significato dei simboli.

x2 2 つで作ってください
ZWEI TEILEN
FAZETTEZ DUE PZ
TWO PCS
GÖR 2 ST
AVLAOSNA 2
X 2

取り替えてください
REMOVE
ENTFERNEN
RETRIEV
REPLA
AVLAOSNA
X 2

開け替えてください
OPEN HOLE
OFFENEN
OUVRIR UN TROU
FORD APERTO
AVRA REKA
X 2

接着してください
ADHESIVE
ADHESIVE
APPLIQUEZ DECALMANIE
APPLIQUEZ LA COLLE
ASETA SITKUVIA
APPLIQUEZ LA COLLE
BL. AGLUE
X 2

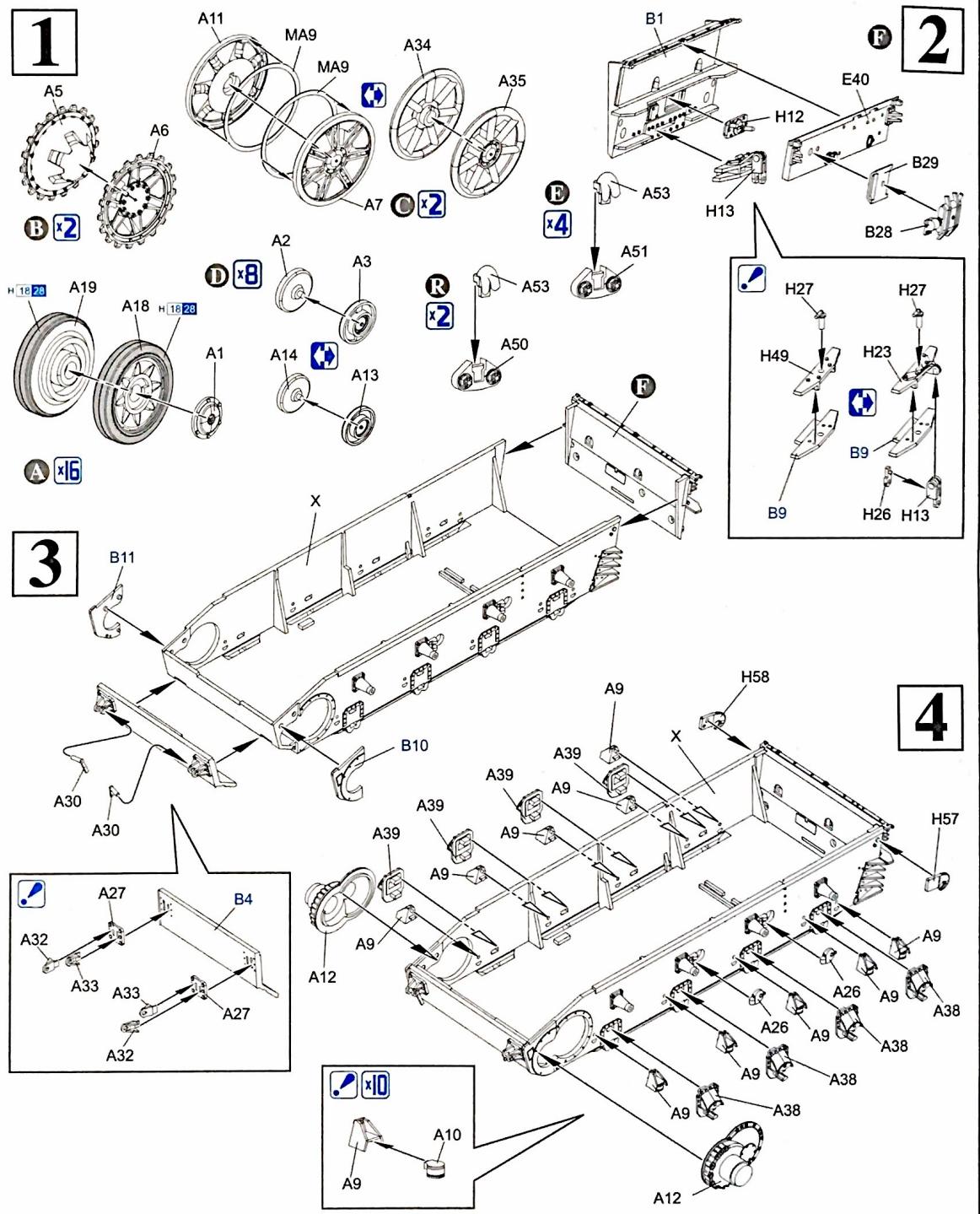
アクリル接着してください
ACRYLIC
ACRYLIC
ACRYLIC
ACRYLIC
ACRYLIC
ACRYLIC
ACRYLIC
X 2

穴を開けてください
HOLE OPEN
SCHLIESSEN
FERMER UN TROU
FORD PENO
TAYTA REKA
TOLVA
X 2

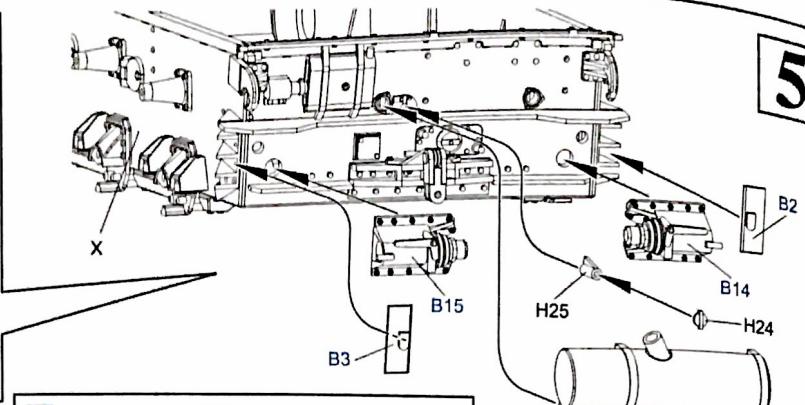
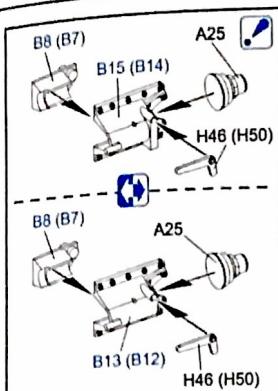
接着してください
ADHESIVE
ADHESIVE
ADHESIVE
ADHESIVE
ADHESIVE
ADHESIVE
ADHESIVE
X 2

H 1 GSI CREOS CORP. AQUEOUS HOBBY COLOUR 1 GSI CREOS CORP. MR. COLOUR MODEL MASTER COLOR

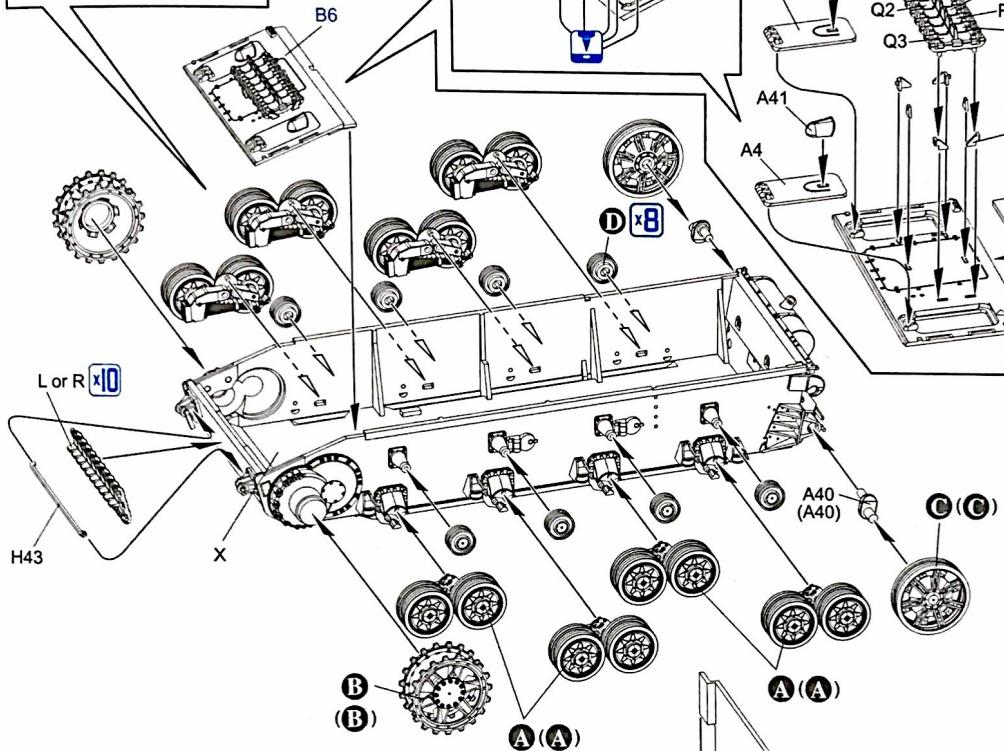
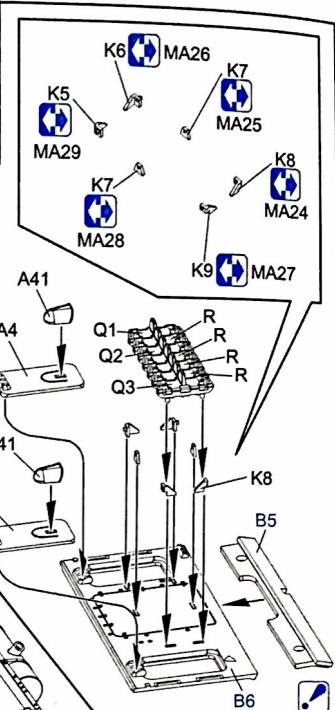
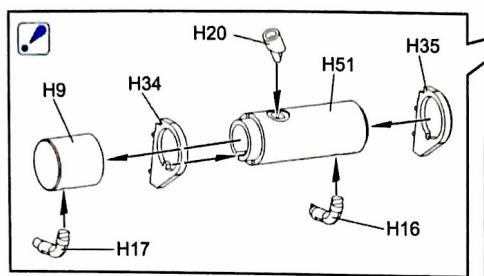
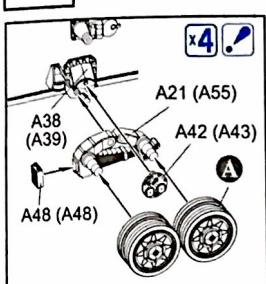
H_12 	つや消しブラック	1749	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	哑黑色
H_18 	黒鉄色	1795	STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO	黑鐵色
H_37 	ウッドブラウン	1735	WOOD BROWN	HOLZBRAUN	BRUN BOIS	MARRONE LEGNO	木棕色
H_47 	レッドブラウン	2096	RED BROWN	ROT BRAUN	MARRON ROUGE	MARRONE ROSSICCIO	紅褐色・暗紅色
H_76 	焼鉄色	1406	BURNT IRON	GEBR., EISEN	FER BRULE	FERRO BRUCIATO	燒鐵色
H_80 	カーキグリーン	1711	KHAKI GREEN	KHAKGRIÜN	VERT KHAKI	VERDE KAKI	卡其綠色
H_403 	ダークイエロー	2095	DARK YELLOW	DUNKEL GELB	JAUNÉ FONCÉ	GIALLO SCURO	暗黃色



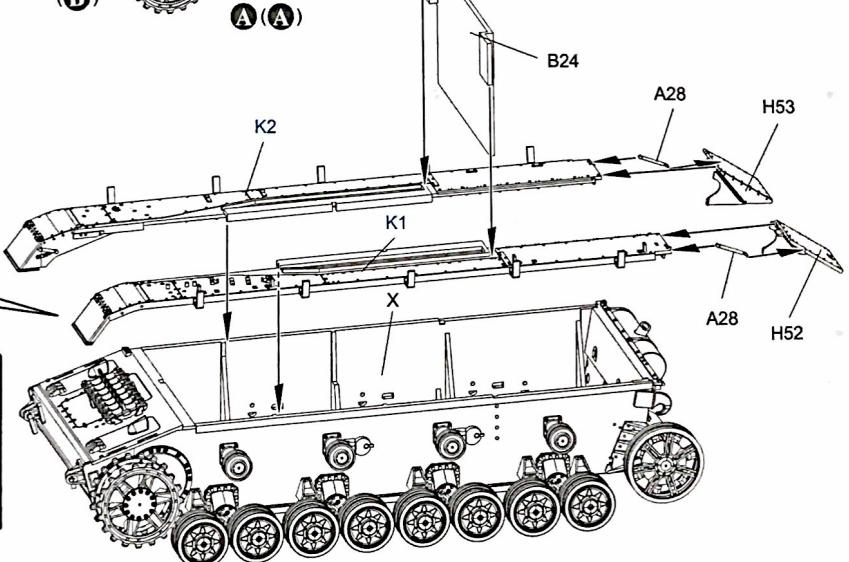
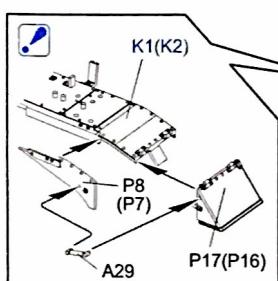
5



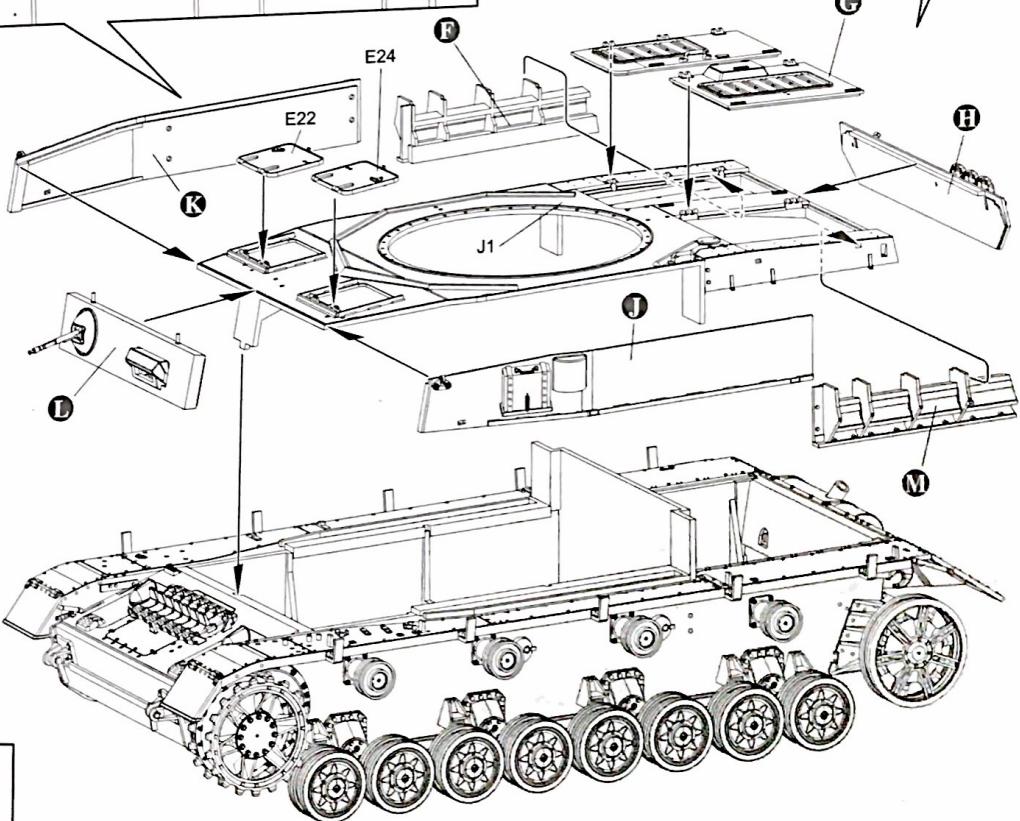
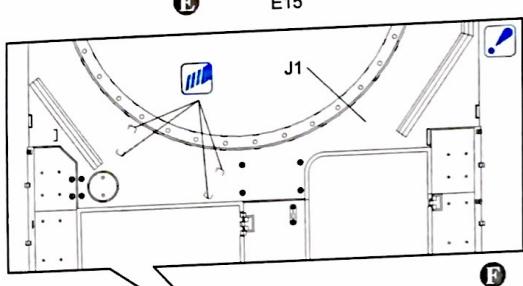
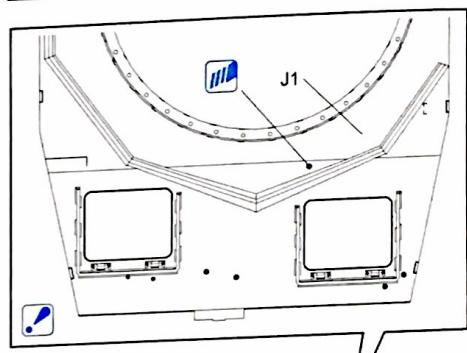
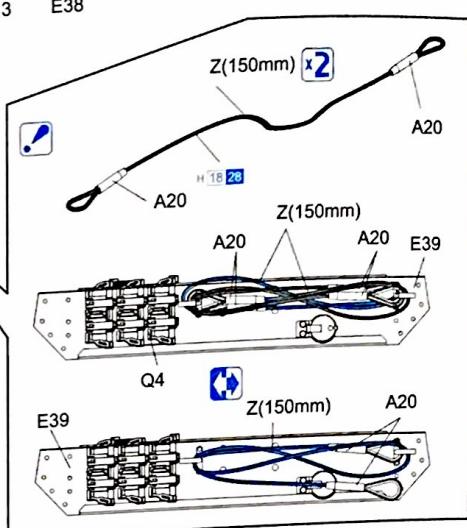
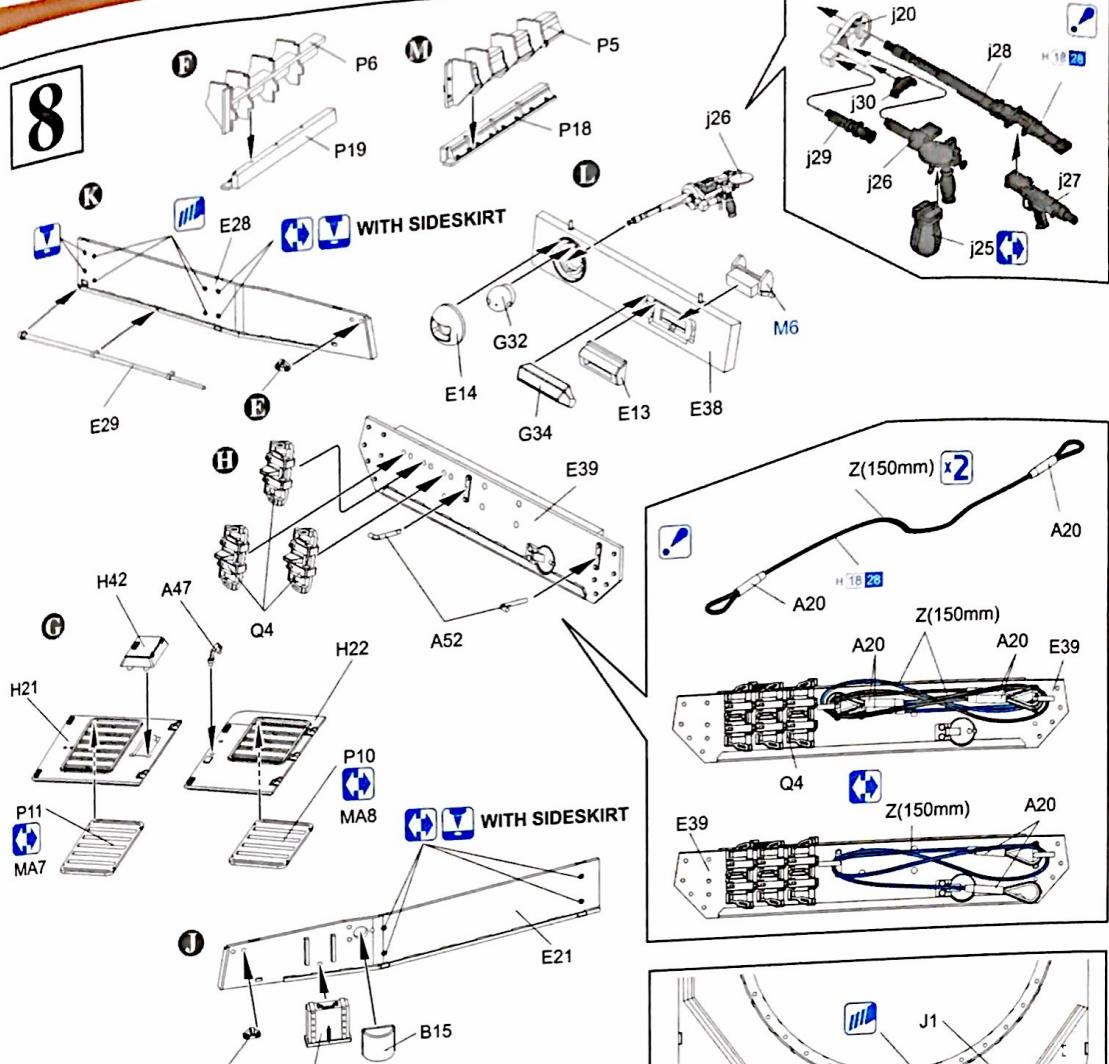
6



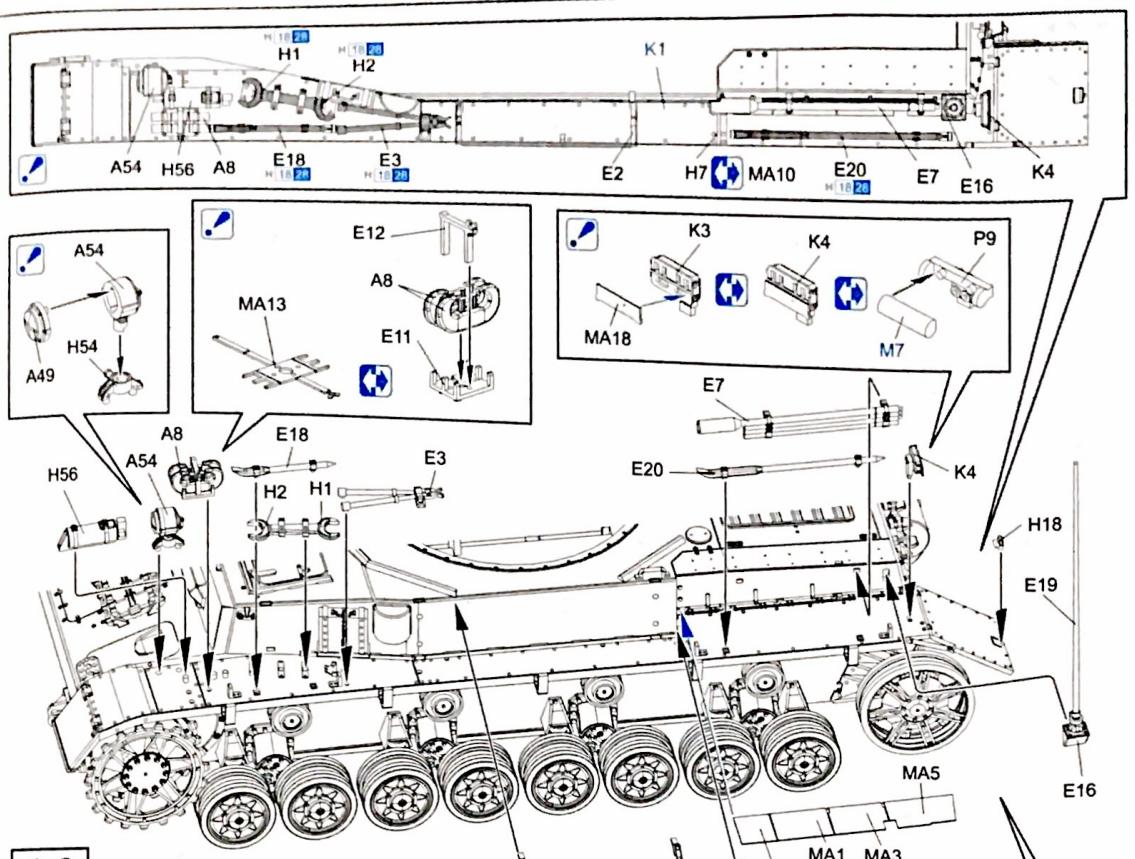
7



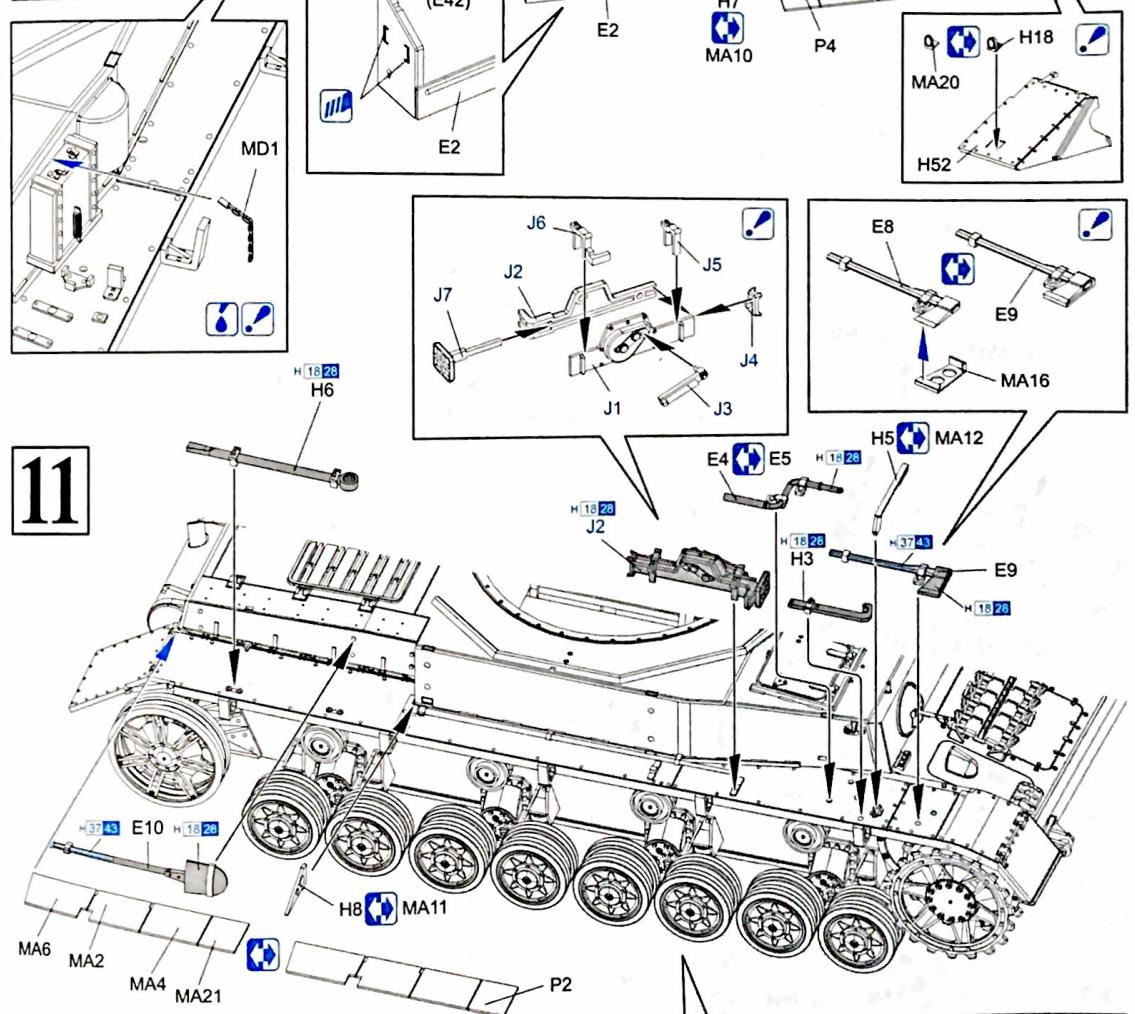
8



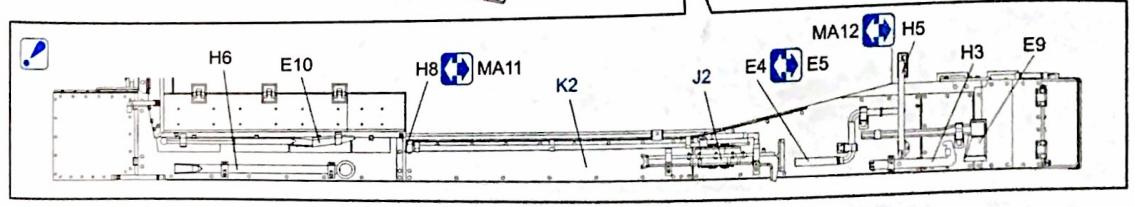
9

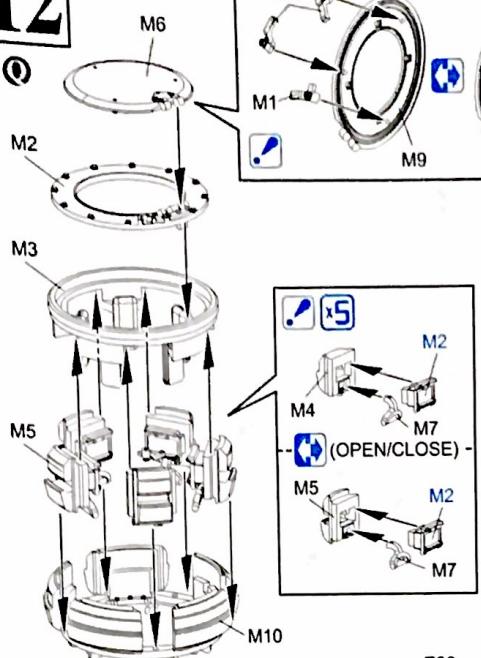
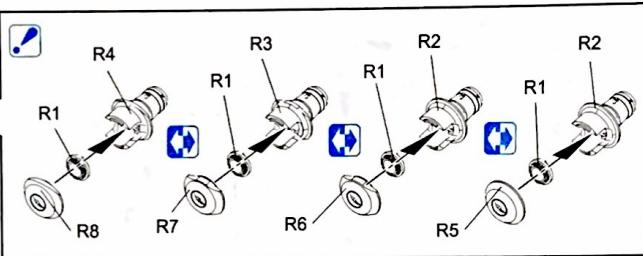
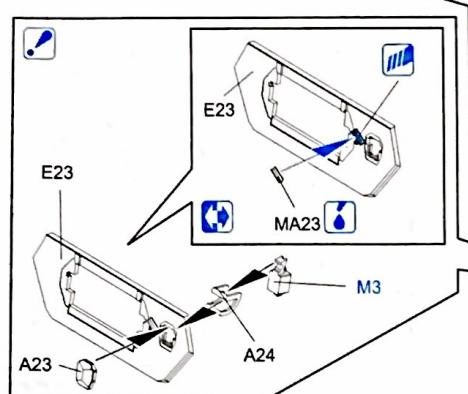
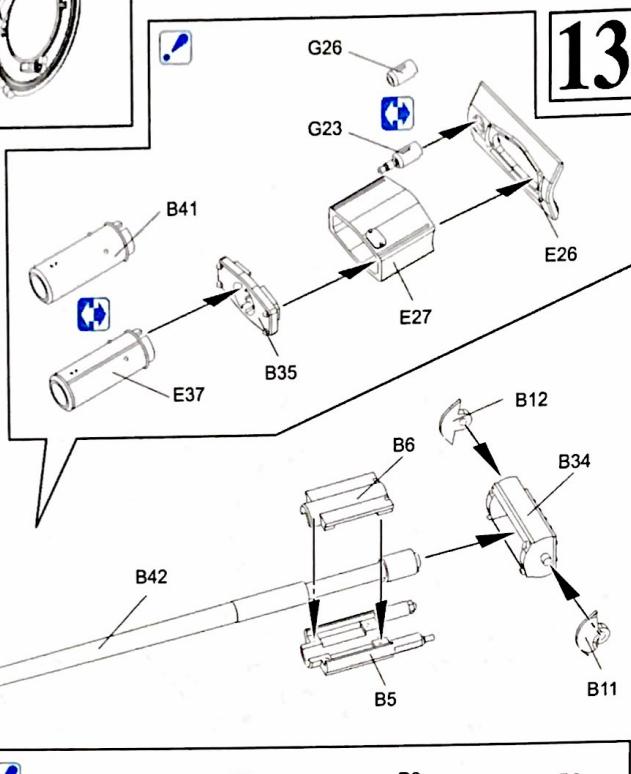
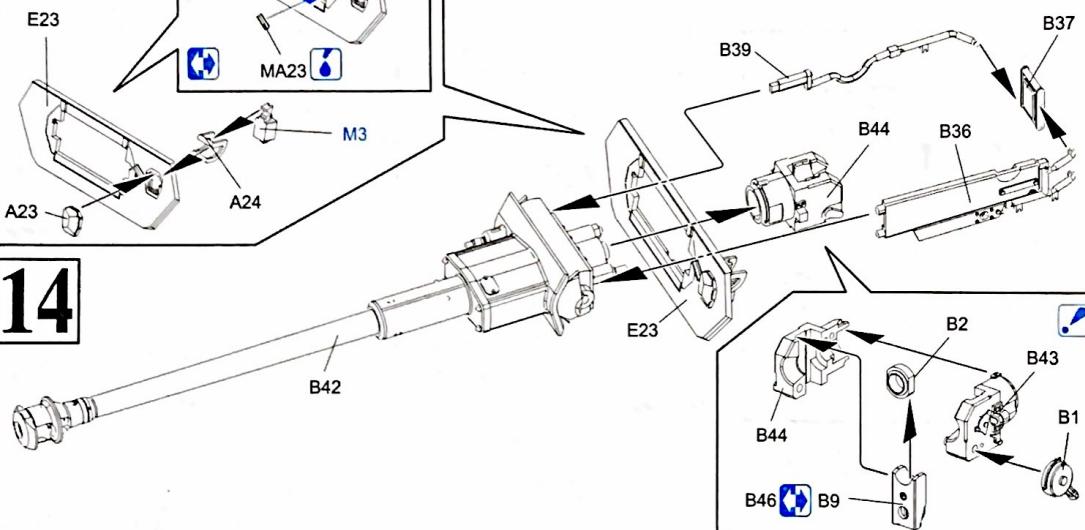
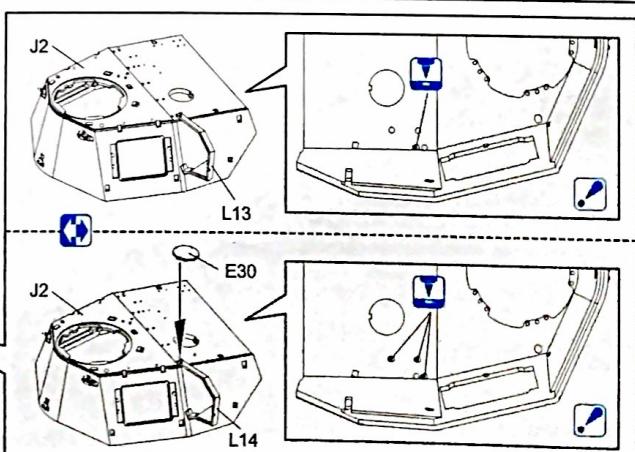
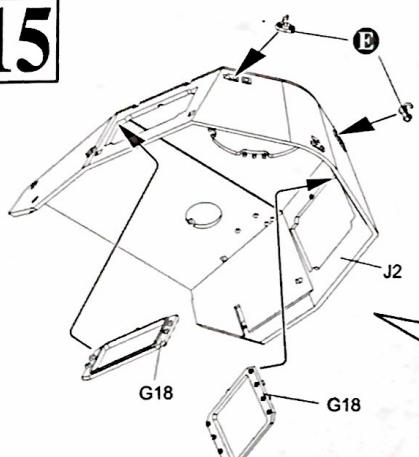


10

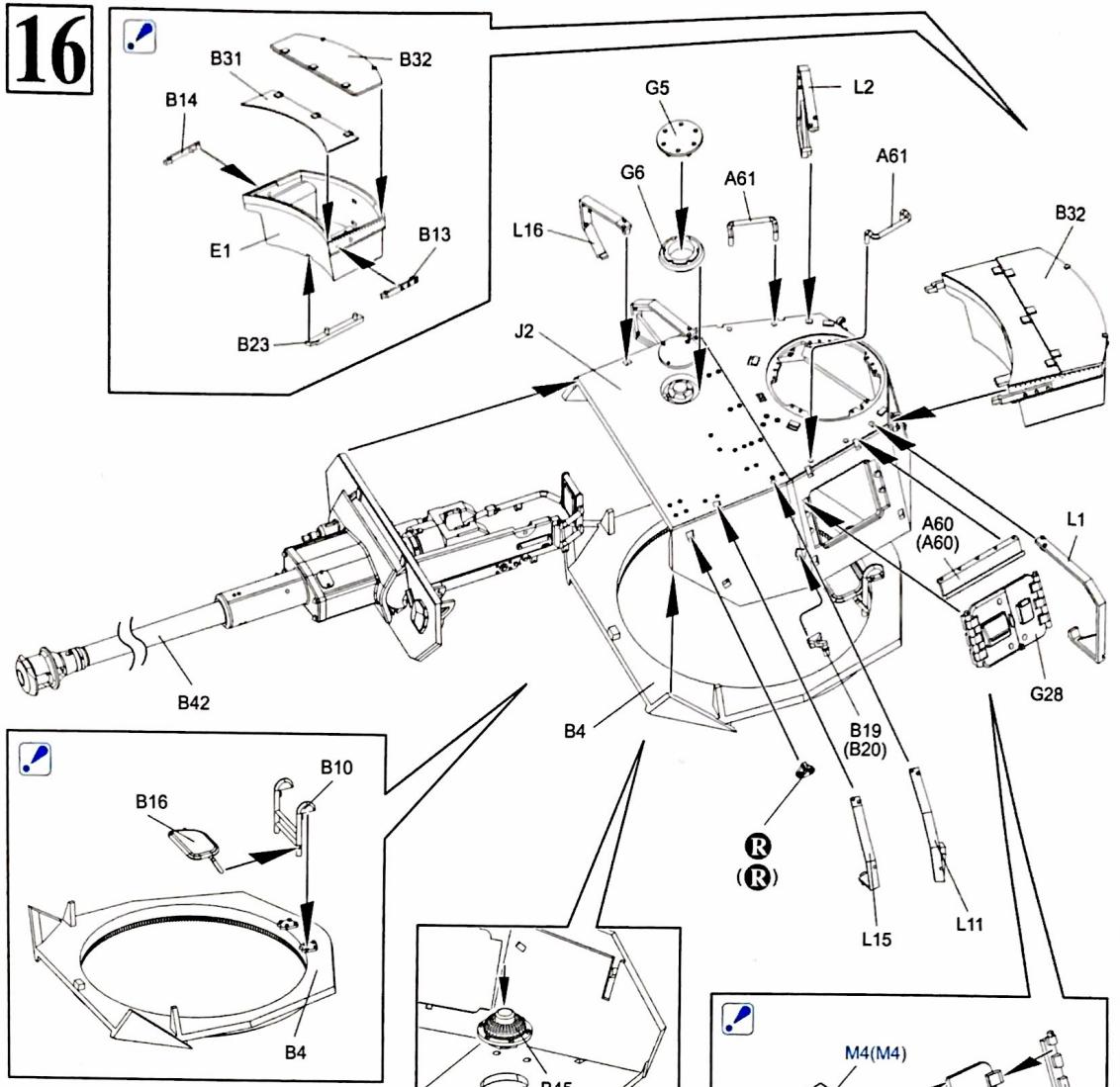


11

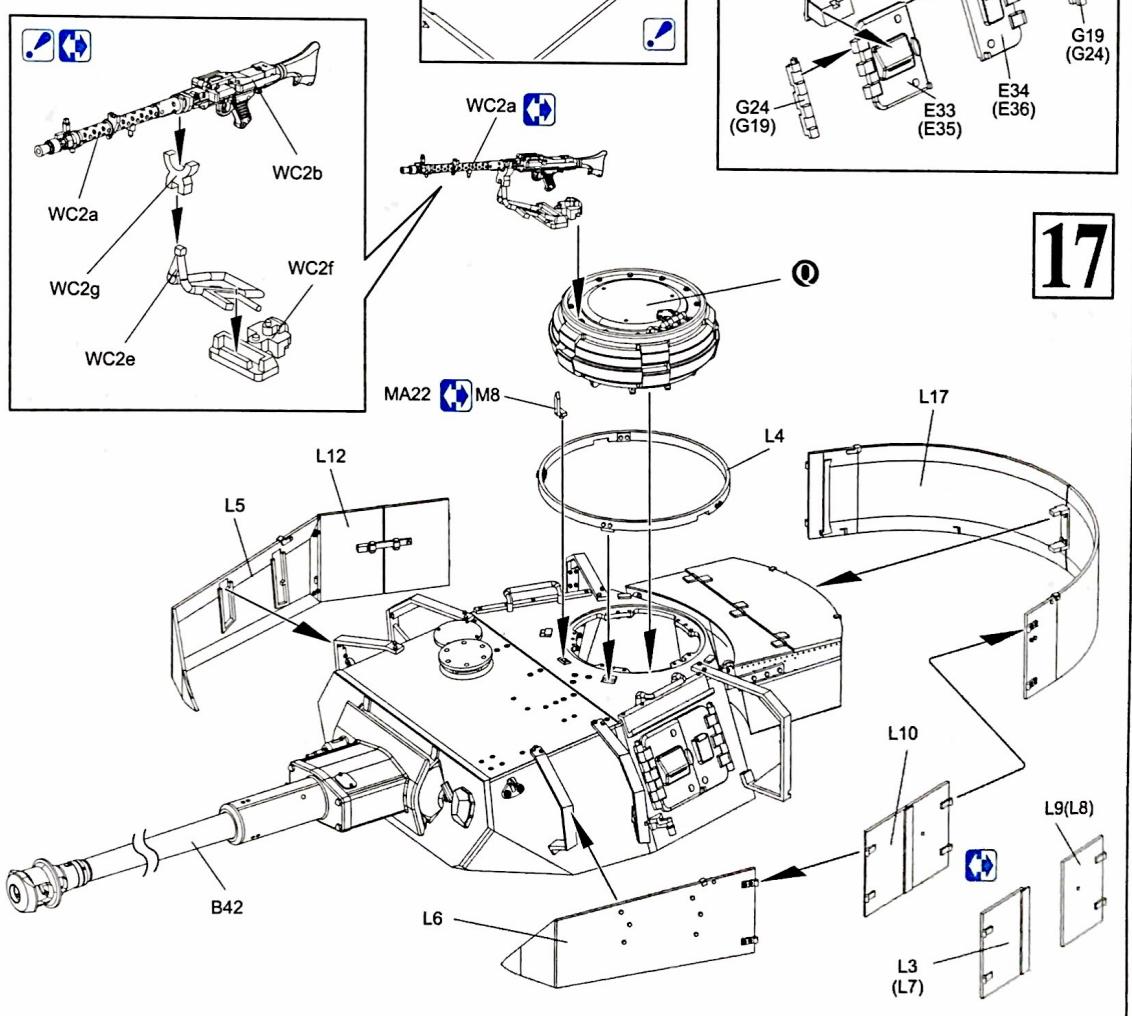


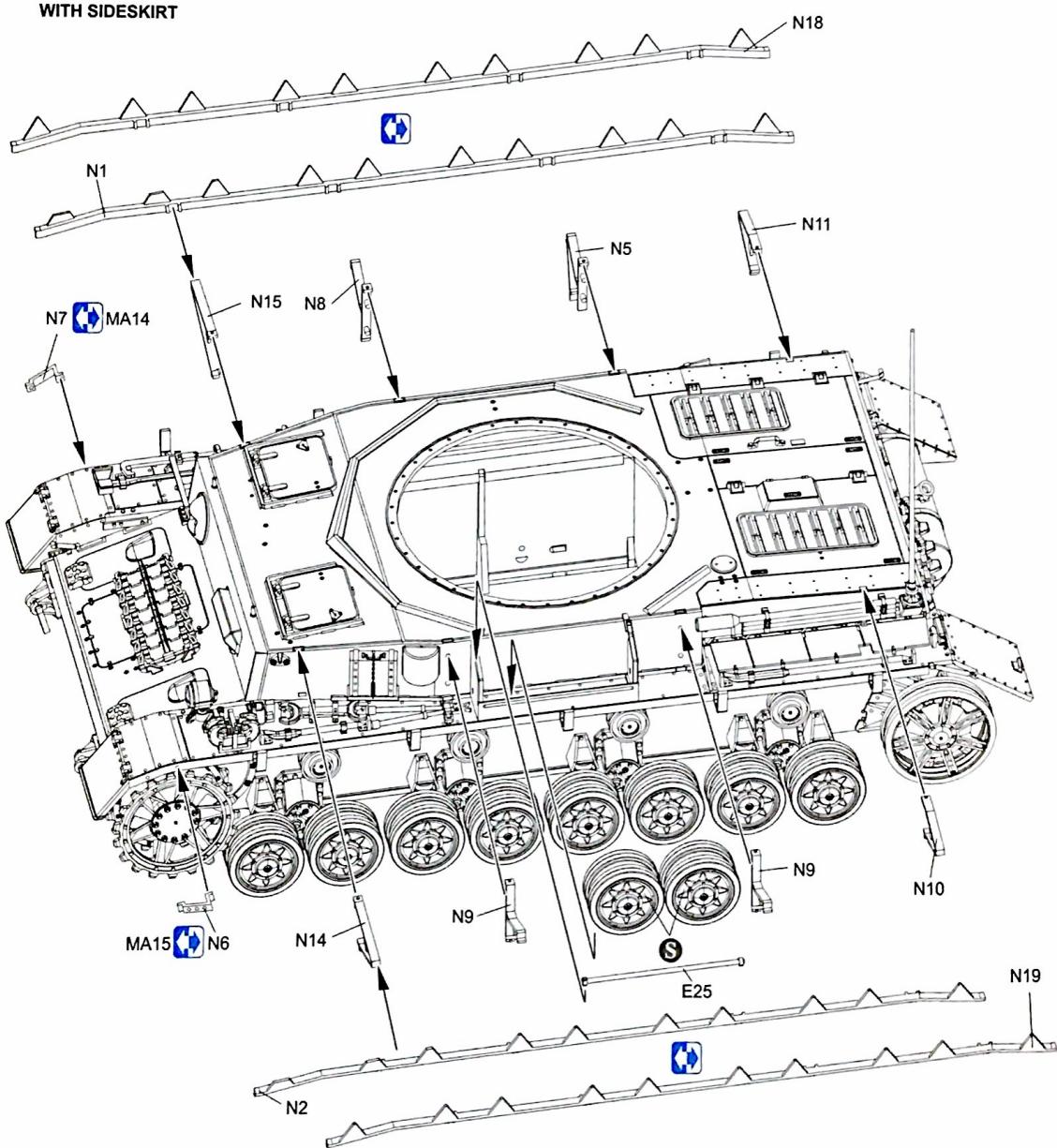
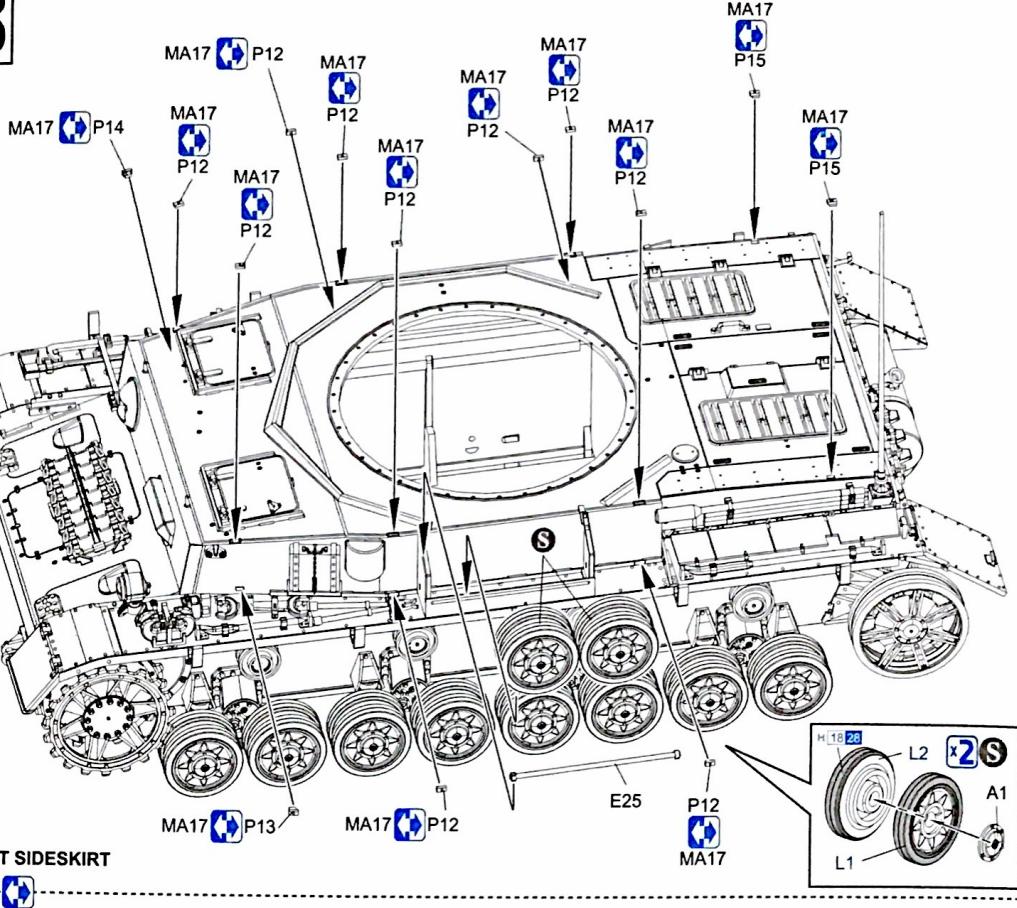
12**13****14****15**

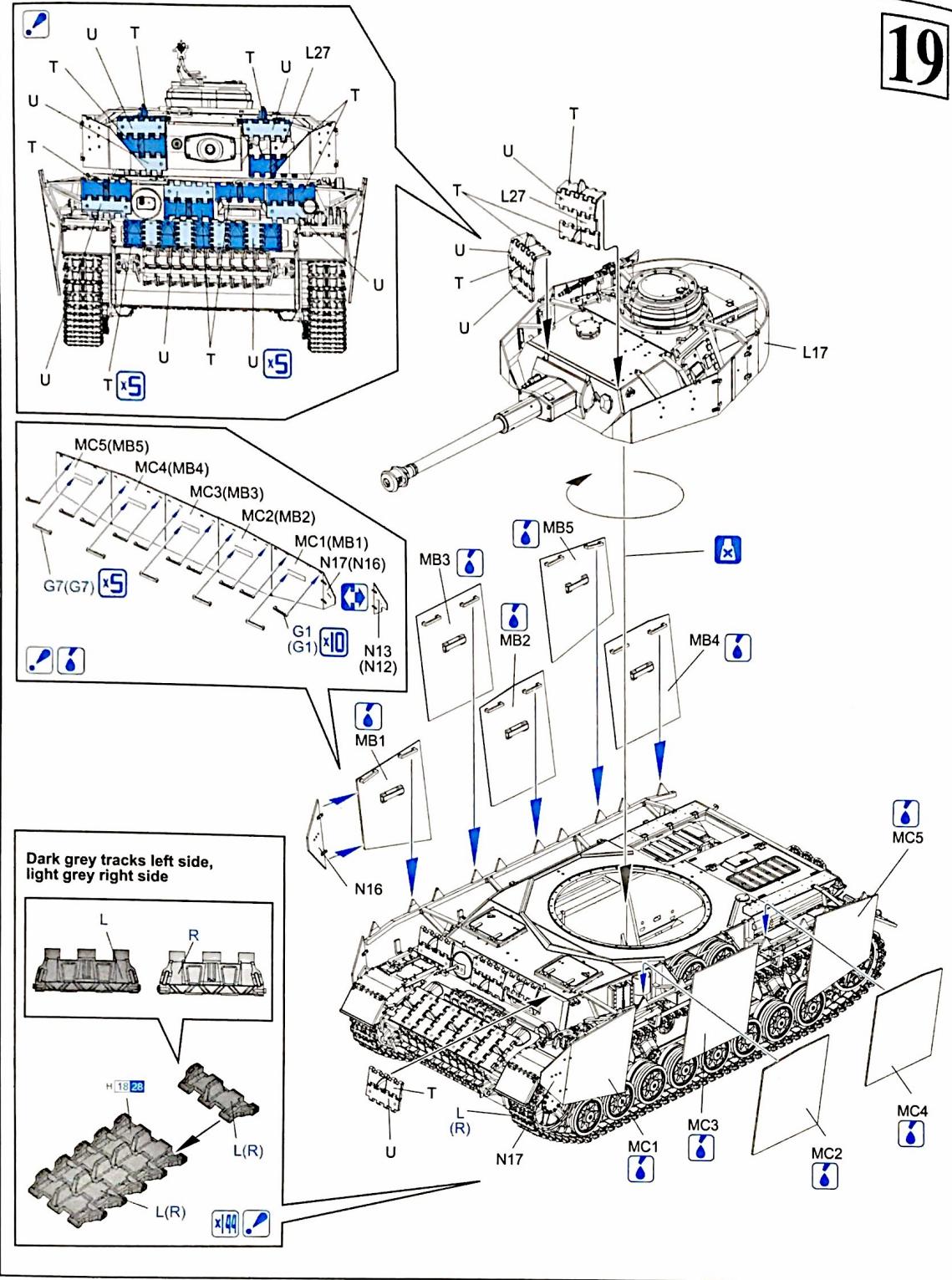
16



17



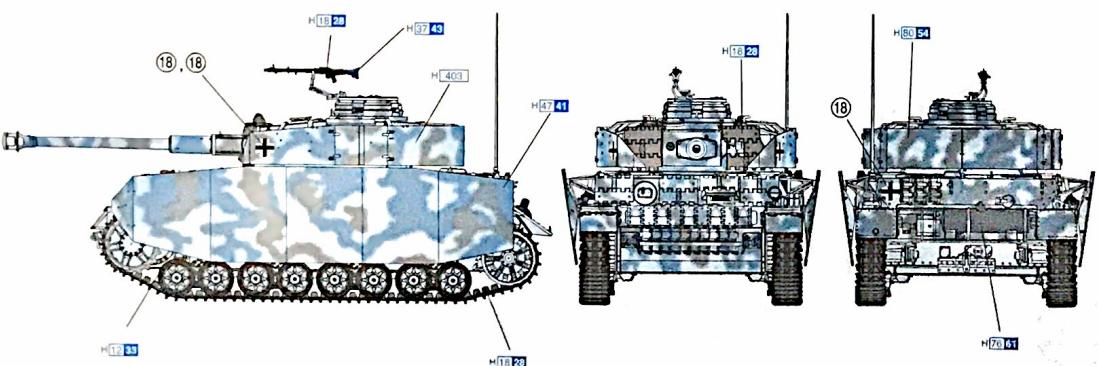




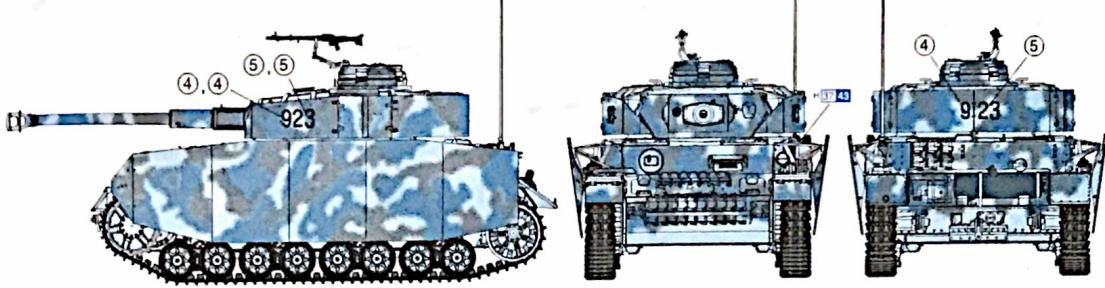
Painting & Markings

マーキング及び塗装図 Markierungen und Bemalung Decoration et Peinture Marchio & Pittura 標貼及着色指示

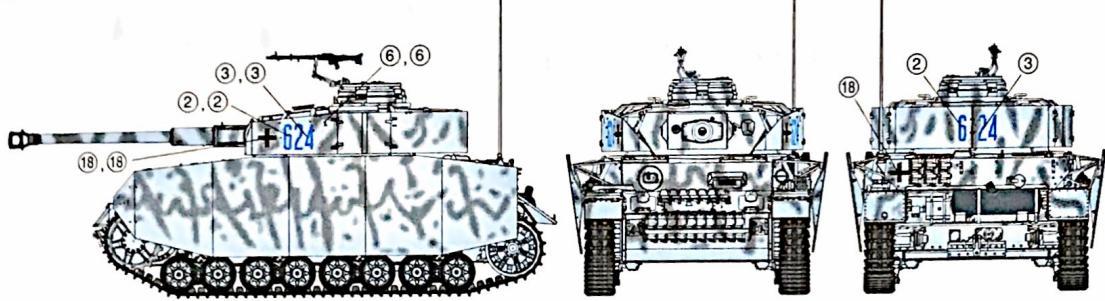
Unidentified Unit, Eastern Front 1943



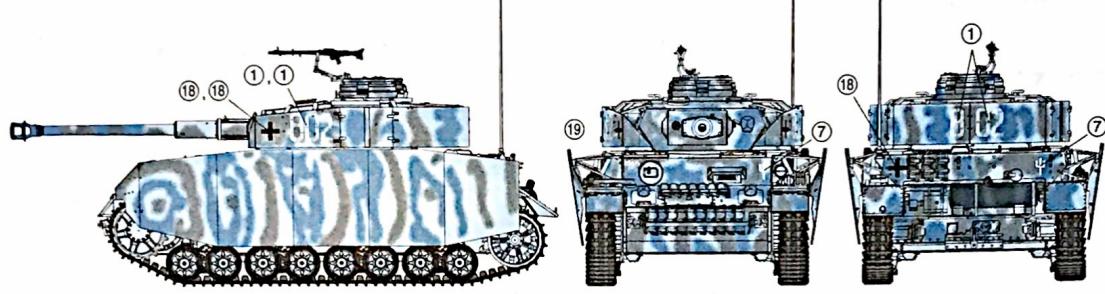
Unidentified Unit, Vistula River, Poland 1943



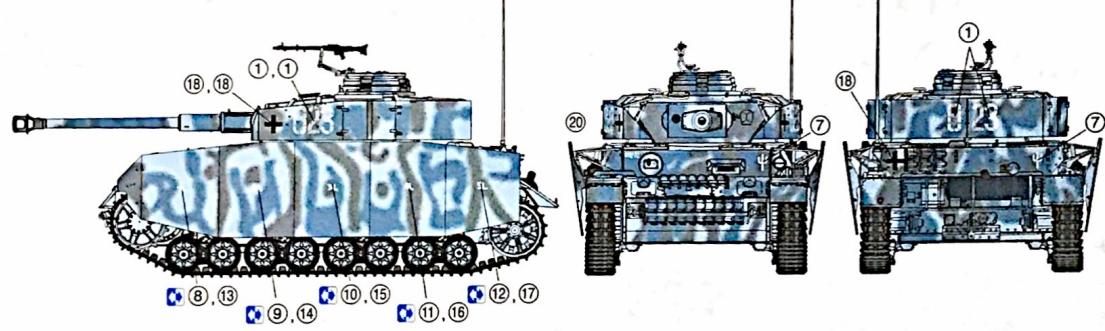
3.Pz.Div., Ukraine 1943



2.Pz.Div., Normandy 1944



2.Pz.Div., Normandy 1944



Dragon Europe: c/o Hobby Pro Marketing Ges. m.b.H.
Am Leonhardbach 7, A-8010 GRAZ, AUSTRIA

Copyright © 2009
DRAGON 6300-01

- デカールの貼り方
 - ① あらかじめデカールを貼る場所の汚れを拭き取ってください。
 - ② 貼りたいデカールを切り取り、1枚ずつ水、またはぬるま湯に台紙を下に20秒ほど浸します。
 - ③ 水から引き上げたらタオル等に乗せ、指先で軽く確かめます。その後、台紙をすらしながら所定の位置に貼ります。
 - ④ 指先に少量の水をつけて微調整した後、柔らかな布等で内側の水分や気泡を押し出してください。
 - ⑤ デカールが完全に乾いたら多少の水を含んだ布で、デカールまわりの糊を拭き取ってください。

- Modo esatt per applicare le decalcomanie
 - ① Pulire la superficie del modello con un panno umido.
 - ② Raggiungere ciascun disegno dal foglio decalcomanie e immergerlo singolarmente per 20 secondi.
 - ③ Controllare col polpastrello se il disegno è allentato sulla base di carta. In questo caso, applicarlo nella esatta posizione sul modello facendolo scorrere dalla base di carta.
 - ④ Spostare il disegno nella esatta posizione mediante il polpastrello umido, quindi togliere l'acqua in eccesso e le bolle d'aria sotto la decalcomania mediante un panno soffice di cotone.
 - ⑤ Quando le decalcomanie sono asciutte, togliere con un panno umido l'eccesso di colla intorno alla decalcomania stessa.

Correct Method for Applying Decals

- ① Clean the model surface with a wet cloth.
- ② Cut out each decal design from the decal sheet, and dip it in warm water for 20 seconds.
- ③ Use a fingertip to check if the decal is loose from the backing paper. If so, place it in the proper position on the model, and slide it off the backing paper onto the model.
- ④ Move the design to the exact position with a wet fingertip, and squeeze out any excess water or air bubbles under the decal with a soft cotton cloth.
- ⑤ When the decals are dry, use a wet cloth to gently wipe away any residue left around them.

Comment appliquer les décalcomanies correctement

- ① Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
- ② Découper chaque décalcomanie de sa feuille de papier et la plonger dans l'eau tiède pendant vingt secondes.
- ③ Vérifier avec le bout du doigt si le dessin se détache de son papier-support. Si oui, le positionner à l'emplacement choisi sur le modèle et retirer doucement le papier-support.
- ④ Positionner la décalcomanie correctement avec un doigt humide et éponger tout restant d'eau et toutes bulles d'air sous la décalcomanie avec un chiffon humide.
- ⑤ Quand les décalcomanies sont sèches, détacher le colle autour des décalcomanies avec un chiffon humide.

Das Korrekte Aufbringen der Abziehbilder

- ① Oberfläche des Modells mit feuchtem Tuch reinigen.
- ② Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen herauslösen und 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen.
- ③ Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv vom Trägerpapier gelöst hat. Wenn ja, so abziehen Sie es vom Trägerpapier weg und seine genaue Position auf dem Modell.
- ④ Korrigieren Sie die exakte Lage mit nasser Fingerspitze und drücken Sie Wasserblasen unter dem Abziehbild mit einem weichen Baumwolltuch weg.
- ⑤ Entfernen Sie beim Anrocknen der Abziehbilder die Klebefilmreste mit einem feuchten Tuch.

貼上水印標貼的正確方法：

- ① 用濕布拭淨模型表面。
- ② 按照各標貼的形狀從標貼紙上切出，浸到溫水之中約 20 秒。
- ③ 用指尖試行觸摸以確定標貼是否脫離底紙，如果順利，則把標貼底紙移至模型表面的適當位置上，小心地撕掉底紙，把標貼留在模型表面。
- ④ 以溫水的指尖把標貼移到正確的位置上，再用柔軟的綿質材料把標貼壓平，以擠出標貼底下的氣泡和水份。
- ⑤ 標貼乾後，用濕布輕拭標貼及其附近的模型表面，以洗去可能殘留 在標貼附近的多餘膠水，確保效果完美。